

HD-325

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : HD-325  
 Uso recomendado y restricciones : Producto de limpieza  
 Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : Up to 1 oz/3 gal or 2.6 g/L in water

Información de proveedor : Ecolab Inc. Food & Beverage Division  
 370 N. Wabasha Street  
 St. Paul, MN 55102  
 1-800-392-3392

Código : 922281-10

Fecha de emisión : **02 Ene 2014**

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026  
 Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

## Sección 2. Identificación de los riesgos

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado)</b>	: CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1A LESIONES OCULARES GRAVES/IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1	CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1 LESIONES OCULARES GRAVES/IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1
<b>Elementos de las etiquetas del SGA</b>		
<b>Palabra de advertencia</b>	: Peligro	Peligro
<b>Símbolo</b>	:	
<b>Indicaciones de peligro</b>	: Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
<b>Consejos de prudencia</b>		
<b>Prevención</b>	: Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. No respirar polvos o nieblas. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación. Mezclar este producto con el ácido o el amoníaco libera cloro gas.	Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.
<b>Intervención</b>	: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el

## Sección 2. Identificación de los riesgos

CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

**Almacenamiento** : Ninguna otra medida específica identificada.

Ninguna otra medida específica identificada.

**Eliminación** : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.

Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.

**Otros peligros** : La manipulación y/o procesamiento de este material puede generar un polvo peligroso que puede provocar irritación mecánica de los ojos, piel, nariz y garganta.

No se conoce ninguno.

## Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

**Sustancia/preparado** : Mezcla

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
PENTASODIUM TRIPHOSPHATE	25	7758-29-4
SODIUM HYDROXIDE	20	1310-73-2
SODIUM CARBONATE	20 - 50	497-19-8
SODIUM CHLORIDE	5 - 20	7647-14-5
SODIUM METASILICATE	5 - 20	6834-92-0
troclosene sodium, dihydrate	1 - 5	51580-86-0
oxirane, methyl-, polymer with oxirane	1 - 5	9003-11-6

**Producto a la dilución recomendada.**

Según el presente conocimiento del proveedor, este producto no contiene ningún ingrediente peligroso en cantidades que deben ser reportados, de acuerdo con las regulaciones locales.

## Sección 4. Primeros auxilios

**Producto TAL COMO VENDIDO.**  
**Contacto con los ojos** : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Producto a la dilución recomendada.**  
 Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Contacto con la piel** :

## Sección 4. Primeros auxilios

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

**Inhalación** : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente.

Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Ingestión** : Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito.

Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito.

**Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Si la ventilación no es suficiente, utilice una careta respiratoria que le protegerá del polvo y el vaho. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

**Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## Sección 5. Medidas de extinción de incendios

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

**Medios adecuados de extinción de incendios** : Usar polvo químico SECO.

**Peligros específicos del producto químico** : Ningún riesgo específico de fuego o explosión.

**Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
 dióxido de carbono  
 monóxido de carbono  
 óxidos del nitrógeno  
 óxidos del fósforo  
 compuestos halógenos.  
 óxido/óxidos metálico/metálicos

**Métodos específicos de combate contra incendios** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.

**Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

**Producto TAL COMO VENDIDO.**

**Precauciones personales** : Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.

**Producto a la dilución recomendada.**

Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.

**Precauciones ambientales** : Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.

Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.

**Métodos para limpieza** :

## Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

Si el personal de emergencia no está presente contenga y recoja los derrames pequeños con material absorbente no-combustible, como ser arena, tierra u otro material satisfactorio y coloque en un recipiente adecuado para su eliminación. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use una herramienta para sacar el material sólido o absorbido y colóquelo en un envase de desperdicio con etiqueta apropiada. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

## Sección 7. Manejo y almacenaje

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Manipulación** : No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respirar el polvo. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo. Mezclar este producto con el ácido o el amoníaco libera cloro gas.

**Almacenamiento** : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Almacénese en el siguiente rango de temperatura: -30 y 40°C

### Producto a la dilución recomendada.

No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.

Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

### Parámetros de control

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
SODIUM HYDROXIDE  cloro	<p><b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012).</b> C: 2 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010).</b> TWA: 2 mg/m<sup>3</sup> 8 horas.</p> <p><b>NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009).</b> CEIL: 2 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012).</b> STEL: 2.9 mg/m<sup>3</sup> 15 minutos. STEL: 1 ppm 15 minutos. TWA: 1.5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. TWA: 0.5 ppm 8 horas.</p> <p><b>OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010).</b> CEIL: 3 mg/m<sup>3</sup> CEIL: 1 ppm</p> <p><b>NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009).</b> CEIL: 0.5 ppm 15 minutos. CEIL: 1.45 mg/m<sup>3</sup> 15 minutos.</p>

## Sección 8. Controles de exposición/protección personal

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Controles técnicos apropiados</b>	: Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.	Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.
<b>Protección personal</b>		
<b>Protección de los ojos</b>	: Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.	Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.
<b>Protección de las manos</b>	: Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.	Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.
<b>Protección cutánea</b>	: Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel.	Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel.
<b>Protección respiratoria</b>	: No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.	No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.
<b>Medidas higiénicas</b>	: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.	

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
<b>Estado físico</b>	: Polvo	Líquido.
<b>Color</b>	: Bronceado [Pálido]	De color pálido
<b>Olor</b>	: Cloro	Olor débil
<b>pH</b>	: 13 (1%)	12.5 a 13.4
<b>Punto de Inflamación</b>	: > 100°C	> 100°C
<b>Límites de explosión</b>	: No disponible.	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	: No disponible.	
<b>Punto de fusión</b>	: No disponible.	
<b>Punto de ebullición</b>	: No disponible.	
<b>Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)</b>	: No disponible.	
<b>Presión de vapor</b>	: No disponible.	
<b>Densidad de vapor</b>	: No disponible.	
<b>Densidad relativa</b>	: Valor único conocido: 2.12 (Agua = 1) (hidróxido de sodio).	

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Solubilidad</b>	: No disponible.
<b>Coefficiente de partición octanol/agua</b>	: No disponible.
<b>Temperatura de autoignición</b>	: No disponible.
<b>Temperatura de descomposición</b>	: No disponible.
<b>Umbral del olor</b>	: No disponible.
<b>Viscosidad</b>	: Cinemática (temperatura ambiente): 0 cm <sup>2</sup> /s (0 cSt)

## Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

### Producto TAL COMO VENDIDO.

<b>Estabilidad</b>	: El producto es estable.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	: Ningún dato específico.
<b>Materiales que deben evitarse</b>	: Extremadamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: ácidos. Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: humedad. Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales. No permitir que el agua entre en el recipiente. La materia mojada puede generar gas halogenado que puede presurizar los contenedores sellados. Mezclar este producto con el ácido o el amoníaco libera cloro gas.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

## Sección 11. Información toxicológica

**Ruta de exposición** : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Ingestión

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Síntomas

<b>Contacto con los ojos</b>	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor lagrimeo enrojecimiento
<b>Contacto con la piel</b>	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación enrojecimiento puede presentarse formación de ampollas
<b>Inhalación</b>	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación del tracto respiratorio tos Irritación de las vías respiratorias
<b>Ingestión</b>	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor estomacal

#### Toxicidad aguda

### Producto a la dilución recomendada.

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolor  
lagrimeo  
enrojecimiento

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolor o irritación  
enrojecimiento  
puede presentarse formación de ampollas

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
tos  
Irritación de las vías respiratorias

Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:  
dolor estomacal

## Sección 11. Información toxicológica

**Contacto con los ojos** : Provoca lesiones oculares graves.

Provoca lesiones oculares graves.

**Contacto con la piel** : Provoca quemaduras graves.

Provoca quemaduras graves.

**Inhalación** : Puede irritar las vías respiratorias.

Puede irritar las vías respiratorias.

**Ingestión** : Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

### Datos sobre toxicidad

#### Nombre de producto o ingrediente

carbonato de sodio	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	1.15 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	2800 mg/kg
triphosphoric acid, pentasodium salt	DL50 Dérmica	Conejo	>4650 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	3050 mg/kg
sodium chloride	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	>10.5 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	>10000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	3000 mg/kg
metasilicato de disodio	DL50 Oral	Rata	500 mg/kg
troclosene sodium, dihydrate	DL50 Dérmica	Rata	>5000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	1823 mg/kg
oxirane, methyl-, polymer with oxirane	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	0.147 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg

### Toxicidad crónica

**Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 12. Información sobre la ecología

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** : Este material es tóxico para la vida acuática.

### Toxicidad acuática y terrestre

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
carbonato de sodio	Agudo EC50 200 mg/l	Dafnia	48 horas
triphosphoric acid, pentasodium salt	Agudo EC50 >100 mg/l	Dafnia	48 horas
hidróxido de sodio	Agudo EC50 40 mg/l	Dafnia	48 horas
sodium chloride	Agudo CL50 5840 mg/l	Pez	96 horas
metasilicato de disodio	Agudo CL50 210 mg/l	Pez	96 horas
troclosene sodium, dihydrate	Agudo EC50 0.196 mg/l	Dafnia	48 horas
oxirane, methyl-, polymer with oxirane	Agudo CL50 >100 mg/l	Pez	96 horas

**Otros efectos nocivos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

### Métodos de eliminación

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

: Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

#### Producto a la dilución recomendada.

Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

## Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

### DOT

**Clasificación DOT** UN3262  
**DOT Nombre de envío adecuado** Corrosive solid, basic, inorganic, n.o.s. (Contiene hidróxido de sodio)  
**Clase** 8  
**Grupo de embalaje** III

### IMO/IMDG

**Clasificación IMO/IMDG** UN3262  
**IMO/IMDG Denominación adecuada de envío** CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (sodium hydroxide). Marine pollutant (troclosene sodium, dihydrate)  
**Clase** 8  
**Grupo de embalaje** III

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

### Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

## Sección 15. Informaciones reglamentarias

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Regulaciones Federales de EUA

**TSCA 8(b) inventario** : Todos los componentes están listados o son exentos.  
**SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas:** Ninguna sustancia recogida  
**SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias:** Ninguna sustancia recogida

<u>SARA 313</u>	<u>Nombre del producto</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Concentración</u>
<b>Formulario R - Requisitos de informes</b>	: Ninguna sustancia recogida		

**California Prop. 65** : Ninguna sustancia recogida



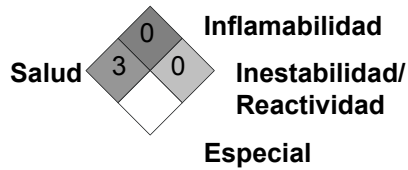
## Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material :  
Information System  
(Estados Unidos)

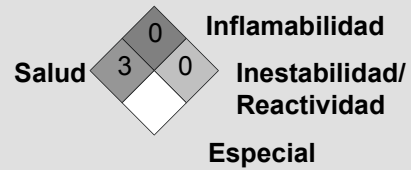
Salud	*	3
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0

National Fire Protection :  
Association (Estados  
Unidos)



Producto a la dilución recomendada.

Salud		3
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0



Fecha de emisión : 02 Ene 2014  
Preparada por : Regulatory Affairs  
1-800-352-5326

**Aviso al lector**

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.